

自然探索启蒙读本，部分章节入选小学语文教材

全译插图本

森林报

关于大自然四季变化的百科全书

(苏) 维·比安基 著 / 赵 影 译 / 桑 卓 审译

出版以来畅销60多个国家



◆雪路初现月

12月21日-1月20日

◆饥寒交迫月

1月21日-2月20日

◆残冬盼春月

2月21日-3月20日



四川文艺出版社

森林报

冬

(苏) 维·比安基 著 / 赵 影 译 / 桑 卓 审译



四川文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

森林报·冬/(苏)维·比安基著;赵影译,桑卓审译.——成都:
四川文艺出版社,2016.6(2017.2重印)

(森林报系列)

ISBN 978-7-5411-4314-4

I. ①森… II. ①维… ②赵… ③桑… III. ①森林—儿童读物
IV. ①S7-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第114957号

Senlinbao Dong

森林报·冬

[苏]维·比安基 著 赵影 译 桑卓 审译
赵卿 插图

责任编辑 朱 兰 蔡 曦
责任校对 文 诺
封面设计 叶 茂
版式设计 史小燕
责任印制 周 奇

出版发行 四川文艺出版社(成都市槐树街2号)
网 址 www.scwys.com
电 话 028-86259287(发行部) 028-86259303(编辑部)
传 真 028-86259306

邮购地址 成都市槐树街2号四川文艺出版社邮购部 610031
排 版 四川胜翔数码印务设计有限公司
印 刷 四川五洲彩印有限责任公司
成品尺寸 145mm×210mm 1/32
印 张 6.25 字 数 100千
版 次 2016年8月第二版 印 次 2017年2月第二次印刷
书 号 ISBN 978-7-5411-4314-4
定 价 18.00元

版权所有·侵权必究。如有质量问题,请与出版社联系更换。028-86259301



No.10 冬季第一月——雪路初现月

一年——12个月的太阳长诗..... 003

冬 书..... 005

谁读书？怎么读书？/谁写字？用什么写字？/普通字
和花体字/小狗和狐狸，大狗和狼/狼的花招/树木怎
样过冬？/雪底下的牧场

林中纪事..... 018

一知半解的小狐狸/可怕脚印/银白色的雪海底/雪
爆炸了，鹿得救了/雪底下的鸟群/冬季的中午

农庄趣事	029
------------	-----

农庄新闻	031
------------	-----

耕雪机 / 冬季作息时间 / “绿带子”

城市新闻	035
------------	-----

光着脚在雪地上爬 / 国外来的消息 / 轰动南非的大
事 / 拥挤的鸟儿在埃及

狩 猎	041
-----------	-----

带着小旗子去打狼 / 察看银径上的脚印 / 包 围 /
深 夜 / 第二天早上 / 围 攻 / 打狐狸

无线电联络（东南西北）	062
-------------------	-----

喂！喂！这儿是北冰洋极北群岛 / 这儿是顿巴斯草
原 / 这儿是新西伯利亚大森林 / 这儿是卡拉库姆沙
漠 / 喂！喂！这儿是高加索山区 / 这儿是黑海

打靶场：第十次竞赛	074
-----------------	-----



公 告..... 078

“锐眼”竞赛（第九次测验）/ 在森林、田野和花园
中自学森林知识 / 请帮帮那些无家可归的、饥饿的朋
友们吧！ / 邀请尊贵的客人——山雀和鹁鸟

No.11 冬季第二月——饥寒交迫月

一年——12 个月的太阳长诗..... 083

林中纪事..... 085

林子里好冷，好冷啊 / 一个跟着一个 / 吃饱的不怕
冷 / 小芽怎么过冬 / 小木屋里的荏雀 / 我们怎样去打
猎 / 不用遵守法则的林居民 / 狗熊找到的好地方 / 野
鼠搬出了树林

城市新闻..... 102

学校里的大自然角 / 免费食堂

每钩不落空..... 108

狩 猎..... 111

带着小猪去打狼/深入熊洞/猎 熊(围猎)

打靶场：第十一次竞赛..... 129

公 告..... 132

“锐眼”竞赛(第十次测验)/请发发慈悲吧,送点
吃的到我们的灰松鸡棚子来吧!/请帮帮那些无家可
归的、饥饿的朋友吧!

No.12 冬季第三月——残冬盼春月

一年——12个月的太阳长诗..... 137

林中纪事..... 139

熬得过去吗?/严寒的牺牲者/冰玻璃青蛙/光滑如镜
的冰地/瞌睡虫/轻 装/急不可耐/解除武装/从冰
窟窿探出来的脑袋/冬泳爱好者/冰屋顶下/雪下的生
命/春的预兆

城市新闻 160

在大街上打架 / 装修和新建 / 鸟的食堂 / 市内交通新闻 / 在雪底下度童年 / 飞回故乡 / 新月初升 / 迷人的小白桦 / 最早的歌声 / 绿棒接力赛

狩 猎 171

巧妙的圈套 / 活捉小野兽 / 狼 圈 / 地面上的机关

打靶场：第十二次竞赛 178

打靶场答案 180

第十次竞赛 / 第十一次竞赛 / 第十二次竞赛

“锐眼”竞赛答案 187

第九次测验 / 第十次测验

冬

SENILINBAO 森林报

NO.10

(冬季第一月)雪路初现月

12月21日—1月20日 太阳进入摩羯座



一年——12个月的太阳长诗 城市新闻

冬 书 狩 猎

林中纪事 无线电联络

农庄趣事 打靶场：第十次竞赛

农庄新闻 公 告



一年

12个月的太阳长诗



12月——严冬。12月，大地铺上了冰雪板，打上银钉，然后冰封大地。12月是一年的结束，开始了冬天。

滴水成冰了，连汹涌的河流都被冰封起来。大地和森林盖上了雪被，太阳躲到乌云后面去了。白昼变得越来越短，黑夜变得越来越长。

白雪下面掩埋了无数的尸体！一年生的草本植物按时成熟了，开花、结果，然后枯萎，重新变为它们所依靠生长的泥土。一年生动物——那些无脊椎小动物——也都按时度过它们的一生，然后化为泥土。

但是，植物留下了种子，动物产了卵。到一定的时间，太阳像童话《睡美人》中的英俊王子那样，用吻来唤醒它们的生命：它将从泥土里重新创造出生物体。至于多年生的动植物呢，它们有办法保护自己的生命，平安度过漫长的北方冬季，一直熬到春天，现在冬季的威风还没完

全使出来，太阳的生日——12月23日——却已临近了！

太阳还要回到人间来的，太阳回来时，生命将复活。

但无论如何，还是先把冬季熬过吧。

冬

冬 书

大地铺上了一层白雪。现在田野和林中空地上，就像



一本摊开的大书的书页，平平的，没有一条褶皱；干干净净的，没有一个字。要是有谁在这上面走过，就会写上这样一行：“某某来过此地。”

白天下了一场雪，这书页又变成洁白的了。

清晨，你出去一看，会发现洁白的书页上，印满了各式各样的神秘符号，条条、点点、逗点。这说明夜间有各式各样的林中居民来这里玩耍，它们在这里走来走去、跳跳蹦蹦，干了些事情。

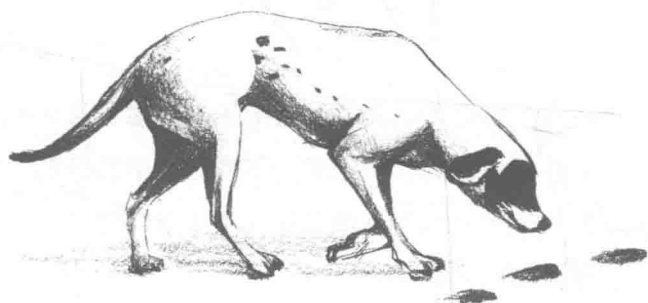
是谁到过这里？它们究竟干了些什么事？

要抓紧分辨这些难懂的符号，读出这些神秘的字句。不然，再下一场雪，在你眼前又会是一张干净、平展的白纸，就好像有谁把书翻了一页似的。

谁读书？怎么读书？

在这本冬书上，每一位林中居民都写了字，但是各有各的笔迹，各有各的符号。人是学习用眼睛来分辨这些符号的。不用眼睛读，还用什么读呢？

可是，动物会用鼻子读。比方说狗吧，狗用鼻子闻闻冬书上的字，就会读出“这里有狼来过”，或者“刚才一只兔子从这儿跑过”这样的字来。



动物的鼻子学问大着呢！——是绝不会读错的。

谁写字？用什么写字？

大多数走兽是用脚爪写字，有的用五个脚指头写，有的用四个脚指头写，有的用蹄子写，有时候，也有用尾

巴、鼻子、肚皮什么的来写字的。

飞鸟是用脚爪和尾巴写字，也有用翅膀写字的。

普通字和花体字

我们的森林记者学会了读这本冬书，他们从这本书里读到了各种各样的林中纪事。掌握这门手艺可真不容易，原来林中居民们并不都是规规矩矩写楷体字的，有的写字时喜欢耍耍花体。

松鼠的字迹还算中规中矩，也容易记住。它在雪地上跳跳蹦蹦，像玩跳背游戏似的，它跳跃的时候，短短的前脚支着地，长长的后腿伸出老远，大大地叉开。前脚印很小：并排两个圆点，后脚印是长长的，分得很开，好像两只小小的手掌，伸着细细的指头。

老鼠的字虽然小，可是也很普通，很容易辨认。它从雪下洞里爬出来的时候，常常是先兜个圈子，然后再朝它要去的地方一直跑去，要不，就回到自己的洞里。这么着，就在雪地上印上一长串的冒号（：）——冒号和冒号之间的距离都是相等的。

飞鸟的笔迹，比方说喜鹊的吧，也很容易辨认。它的前脚指头在雪地上留下小十字，后面的第四个脚指头，留

